

**Publications des départements et des offices
de la Confédération**

Verzeichnis der Schulen, deren Maturitätsausweise vom Bund anerkannt sind¹⁾

vom 1. Dezember 1983

Liste des écoles dont la Confédération reconnaît les certificats de maturité¹⁾

du 1^{er} décembre 1983

Veröffentlichung aufgrund des Artikels 3 Absatz 2 der Verordnung vom 22. Mai 1968 über die Anerkennung von Maturitätsausweisen (SR 413.11).

Publication en vertu de l'article 3, 2^e alinéa, de l'ordonnance du 22 mai 1968 sur la reconnaissance de certificats de maturité (RS 413.11).

Typen der
Maturitätsausweise
Types des
certificats de maturité

Kanton Zürich

Zürich	Kantonsschule Freudenberg	A B	D
	Kantonsschule Enge		D E
	Kantonsschule Rämibühl, Literargymnasium	A B	D
	Kantonsschule Rämibühl, Realgymnasium	A B	
	Kantonsschule Rämibühl, Mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium		C
	Freies Gymnasium	A B C	
	Kantonale Maturitätsschule für Erwachsene	B C D	E
	Kantonsschule Hohe Promenade	A B	D
	Kantonsschule Stadelhofen	B C D	
	Kantonsschule Hottingen		E
	Kantonsschule Wiedikon	A B	
	Kantonsschule Oerlikon	A B C D	
	Kantonsschule Riesbach		D
Winterthur	Kantonsschule Rychenberg	A B	D
	Kantonsschule im Lee	B C D	
	Kantonsschule Bülrain		E

¹⁾ Dieses Verzeichnis tritt rückwirkend auf den 1. Januar 1983 in Kraft und ersetzt dasjenige vom 1. Dezember 1982 (BBl 1982 III 836).

¹⁾ Cette liste prend effet le 1^{er} janvier 1983 et remplace celle du 1^{er} décembre 1982 (FF 1982 III 796).

Wetzikon	Kantonsschule Zürcher Oberland (Mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium, Gymnasium und Wirtschaftsgymnasium)	A	B	C	E
Bülach	Kantonsschule Zürcher Unterland	A	B	C	D
Urdorf	Kantonsschule Limmattal		B	C	D
Dübendorf	Kantonsschule Zürcher Oberland, Filialabteilung Glattal		B	C	D
Küsnacht	Kantonsschule				D

Kanton Bern/Canton de Berne

Bern	Städtisches Gymnasium Kirchenfeld	A	B	C	E
	Städtisches Gymnasium Neufeld	A	B	C	E
	Freies Gymnasium	A	B	C	
Biel/Bienne	Deutsches Gymnasium	A	B	C	
	Gymnase français	A	B	C	
	Wirtschaftsgymnasium der Stadt Biel/Gymnase économique de la ville de Bienne				E
Burgdorf	Gymnasium	A	B	C	E
Interlaken	Gymnasium	A	B	C	
Köniz	Gymnasium	A	B	C	
Langenthal	Gymnasium	A	B	C	E
Thun	Gymnasium	A	B	C	
Laufen	Regionales Gymnasium Laufental-Thierstein	A	B	C	

Kanton Luzern

Luzern	Kantonsschule	A	B	C	E
Reussbühl	Kantonsschule	A	B	C	
Sursee	Kantonsschule	A	B	C	
Beromünster	Kantonsschule	A	B		

Kanton Schwyz

Einsiedeln	Stiftsschule des Klosters Einsiedeln	A	B		
Immensee	Gymnasium	A	B		E
Ingenbohl	Institut Theresianum		B		
Schwyz	Kantonsschule Kollegium	A	B	C	E
Nuolen	Christ-König-Kollegium	A	B		
Pfäffikon	Kantonsschule				C

Kanton Uri

Altdorf	Kantonale Mittelschule Uri, Kollegium Karl Borromäus	A	B	C
---------	--	---	---	---

Kanton Obwalden

Sarnen	Kantonsschule Obwalden, Kollegium	A	B	E
Engelberg	Stiftsschule	A	B	

Kanton Nidwalden

Stans	Kollegium St. Fidelis	A	B	D
-------	-----------------------------	---	---	---

Kanton Glarus

Glarus	Kantonsschule (Gymnasium und Oberrealschule)	A	B	C
--------	--	---	---	---

Kanton Zug

Zug	Kantonsschule	A	B	C	E
Oberägeri	Institut Dr. Pfister	A	B	C	E
Zugerberg	Internationales Knabeninstitut Montana ..	A	B	C	E

Canton de Fribourg/Kanton Freiburg

Bulle	Collège du Sud	A	B	C	E
Fribourg/ Freiburg	Collège Saint-Michel/Kollegium St. Michael	A	B	C	E
	Collège Sainte-Croix/Kollegium Heilig Kreuz	A	B	C	
	Collège de Gambach/Kollegium Gambach				E

Kanton Solothurn

Solothurn	Kantonsschule	A	B	C	E
Olten	Kantonsschule	A	B	C	E

Kanton Basel-Stadt

Basel	Humanistisches Gymnasium	A	B		
	Realgymnasium		B		
	Mathematisch-Naturwissenschaftliches Gymnasium			C	
	Gymnasium am Kohlenberg	A	B		D

Holbein-Gymnasium	B	D			
Freie Evangelische Schule (Gymnasialabteilung)	A	B		D	
Gymnasium Bäumlhof	A	B	C	D	
Kantonale Handelsschule					E

Kanton Basel-Landschaft

Liestal	Gymnasium	A	B	C	D	E
Münchenstein	Gymnasium	A	B	C		E
Muttenz	Gymnasium	A	B	C	D	E
Oberwil	Gymnasium	A	B	C	D	E

Kanton Schaffhausen

Schaffhausen	Kantonsschule	A	B	C		
--------------	---------------------	---	---	---	--	--

Kanton Appenzell A. Rh.

Trogen	Kantonsschule	A	B	C		E
--------	---------------------	---	---	---	--	---

Kanton Appenzell I. Rh.

Appenzell	Kollegium St. Antonius	A	B			
-----------	------------------------------	---	---	--	--	--

Kanton St. Gallen

St. Gallen	Kantonsschule	A	B	C		E
	Ostschweizerische Maturitätsschule für Erwachsene		B	C	D	E
	<i>Kursorte:</i> St. Gallen, Sargans, Frauenfeld					
Gossau	Gymnasium Friedberg	A	B			
Heerbrugg	Kantonsschule	A	B	C		E
Sargans	Kantonsschule	A	B	C		E
Wattwil	Kantonsschule	A	B	C		E
Rom	Wirtschaftsgymnasium der Schweizerschule (Patronatskanton St. Gallen)					E

Kanton Graubünden

Chur	Bündnerische Kantonsschule	A	B	C		E
Davos	Schweizerische Alpine Mittelschule	A	B	C		
Disentis/Mustér	Klosterschule	A	B			
Fetan	Hochalpines Töchterinstitut		B			D

Schiers	Evangelische Mittelschule	A B C
Zuoz	Lyceum Alpinum	A B C D E
Samedan	Evangelische Mittelschule	E

Kanton Aargau

Aarau	Kantonsschule	A B C E
	Kantonsschule Zelgli	D
Baden	Kantonsschule	A B C E
Zofingen	Kantonsschule	A B C D
Wettingen	Kantonsschule	D
Wohlen	Kantonsschule	B D

Kanton Thurgau

Frauenfeld	Thurgauische Kantonsschule	A B C E
	Ostschweizerische Maturitätsschule für Erwachsene	B C D E
(siehe Kanton St. Gallen)		
Romanshorn	Thurgauische Kantonsschule	A B C
Kreuzlingen	Thurgauische Kantonsschule	A B C

Cantone del Ticino

Lugano	Liceo cantonale	A B C D E
Bellinzona	Liceo cantonale	A B C E
Locarno	Liceo cantonale	A B C D
Mendrisio	Liceo cantonale	A B C

Canton de Vaud

Lausanne	Gymnase cantonal de la Cité	A B C D
	Gymnase cantonal du Belvédère	A B C D
	Gymnase cantonal de Bugnon	B C D
	Gymnase cantonal de Montbenon	A B D
La Tour-de-Peiz	Gymnase cantonal de Burier – CESSEV (anciens gymnases cantonaux, classes de Vevey)	A B C D
	Gymnase cantonal d'Yverdon – CESSNOV	A B C D
Yverdon	Gymnase cantonal de Chamblandes	A B C D

Canton du Valais/Kanton Wallis

Brig	Kollegium Spiritus Sanctus	A B C E
Saint-Maurice	Collège de l'Abbaye	A B C E

	Collège Regina Pacis (collège classique de jeunes filles)	B			
Sion	Lycée-Collège cantonal des Creusets	A	B	C	E
	Lycée-Collège cantonal de la Planta	B			

Canton de Neuchâtel

La Chaux-de-Fonds	Gymnase cantonal	A	B	C	D
	Ecole Supérieure de commerce				E
Neuchâtel	Gymnase cantonal	A	B	C	D
	Gymnase Numa-Droz (ancienne Ecole supérieure de jeunes filles)	A	B		D
	Ecole supérieure de commerce				E
Fleurier	Gymnase du Val-de-Travers				D

Canton de Genève

Genève	Collège Calvin	A	B	C	D
	Collège Rousseau	A	B	C	D
	Collège Voltaire	A	B	C	D
	Collège du soir	A	B	C	D
	Collège de Candolle	A	B	C	D
	Collège Claparède		B	C	D
	Collège Sismondi	A	B	C	D
	Collège de Saussure, Petit-Lancy	A	B	C	D
	Collège de Staël	A	B	C	D

Canton du Jura

Porrentruy	Lycée cantonal de Porrentruy	A	B	C	E
	Collège Saint-Charles	A	B		

1. Dezember 1983
1^{er} décembre 1983

Eidgenössisches Departement des Innern:
Département fédéral de l'intérieur:

Egli

Approbation de tarifs d'institutions d'assurance privées

(Art. 46, 3^e al., de la loi sur la surveillance des assurances, du 23 juin 1978 [RS 961.01])

L'Office fédéral des assurances privées a approuvé les tarifs suivants, qui concernent des contrats d'assurance en cours:

Décision du 11 mai 1983

Tarif soumis par «Alpina» Compagnie d'Assurances SA, Zurich, pour assurances contre la maladie.

Décision du 11 mai 1983

Tarif soumis par «Vita» Compagnie d'assurances sur la vie, Zurich, pour assurances contre la maladie.

Décision du 11 mai 1983

Tarif soumis par «Zurich» Compagnie d'Assurances, Zurich, pour assurances contre la maladie.

Décision du 29 juin 1983

Tarif soumis par «Continentele» Compagnie Générale d'Assurances SA, Zurich, pour l'assurance casco complète de voitures de tourisme et de camions et voitures de livraison, ainsi que d'autres véhicules.

Décision du 16 novembre 1983

Tarif soumis par «Altstadt» Société Anonyme d'Assurances, Zurich, pour l'assurance casco partielle des motocyclettes.

Décision du 24 novembre 1983

Tarif soumis par Accidents-Bouchers, Association d'assurance des maîtres-bouchers suisses, Zurich, pour l'assurance collective contre les accidents selon la loi fédérale du 20 mars 1981 sur l'assurance-accidents (LAA).

Décision du 24 novembre 1983

Tarif soumis par TCS Assurances SA, Genève, pour l'assurance collective contre les accidents selon la loi fédérale du 20 mars 1981 sur l'assurance-accidents (LAA).

Indication des voies de recours

Cet avis tient lieu, pour les assurés, de notification de la décision. Les assurés qui ont qualité pour recourir en vertu de l'article 48 de la loi fédérale du 20 décembre 1968 sur la procédure administrative (RS 172.021) peuvent attaquer les décisions d'approbation de tarifs par un recours au Département fédéral de justice et police, 3003 Berne. Le mémoire de recours doit

être déposé en deux exemplaires dans les 30 jours dès cette publication et doit indiquer les conclusions ainsi que les motifs. Pendant ce délai, la décision d'approbation du tarif peut être consultée auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne.

6 décembre 1983

Office fédéral des assurances privées

28732

Citations

Le président du tribunal militaire de division 10A,

A vous:

Spring Alain, fils de Georges et de Jeannette, née Hirschi, né le 16 octobre 1959, à Neuchâtel, originaire de Gerzensee, cuisinier, précédemment domicilié à Cornaux, actuellement sans domicile connu; sdt tr à cp EM fus mont 7;

vous êtes cité à comparaître devant le tribunal militaire de division 10A, siégeant le jeudi 19 janvier 1984, à 10 heures, à Cully, Salle du tribunal de district de Lavaux, rue Davel, sous l'inculpation de refus de servir.

Si vous ne vous présentez pas, vous serez jugé par défaut.

23 novembre 1983

Tribunal militaire de division 10A:

Le président, Lt-colonel Patrick Foetisch

Le président du tribunal militaire de division 1,

A vous:

Bratschi Jacques, fils de Georges et de Frieda, née Besse, né le 7 avril 1963, à Genève, d'où originaire, sans profession; inapte au service;

Dessibourg Pascal, fils de Claudine Vonlanthen, né le 19 avril 1960, à Yverdon, originaire de Saint-Aubin FR, sans profession; conscrit,

tous deux actuellement sans domicile connu;

vous êtes cités à comparaître devant le tribunal militaire de division 1, siégeant le mardi 13 décembre 1983, à 8 h. 30, à Morges, Hôtel-de-Ville, Salle des pas-perdus, 1^{er} étage, sous l'inculpation pour Bratschi, d'insoumission intentionnelle et d'abus et de dilapidation de matériel, et pour Dessibourg, d'insoumission intentionnelle.

Si vous ne vous présentez pas, vous serez jugés par défaut.

28 novembre 1983

Tribunal militaire de division 1:

Le président, Lt-colonel Jean-Mario Torcello

Le président du tribunal militaire de division 2,

A vous:

Pellegrini Willy Roland, fils de Jacques Louis et de Clara Emma, née Fallet, né le 23 août 1941, à Neuchâtel, originaire de Stabio, menuisier, précédemment domicilié à Neuchâtel, chemin Jean-de-la-Grange 7, actuellement sans domicile connu; mi à cp mi II/42;

vous êtes cité à comparaître à l'audience du tribunal militaire de division 2, siégeant le vendredi 16 décembre 1983, à 8 h. 30, à Neuchâtel, Le Château, Salle des Etats, pour révocation d'un sursis.

Si vous ne vous présentez pas, vous serez jugé par défaut.

28 novembre 1983

Tribunal militaire de division 2:
Le président, major Daniel Blaser

Le président du tribunal militaire de division 1,

A vous:

Salis Christoph, fils de Robert et de Magdalena, née Bachmann, né le 13 décembre 1957, à Morges, originaire de Niederneunforn, horticulteur, actuellement sans domicile connu; mitr à cp fus mot II/4;

vous êtes cité à comparaître devant le tribunal militaire de division 1, siégeant le mardi 13 décembre 1983, à 8 h. 30, à Lausanne, Palais de justice de Montbenon, Tribunal cantonal, parterre, sous l'inculpation d'insoumission intentionnelle.

Si vous ne vous présentez pas, vous serez jugé par défaut.

29 novembre 1983

Tribunal militaire de division 1:
Le président, major Michel Maillefer

28732

Le président du tribunal militaire de division 1,

A vous:

Delessert Janneck, fils de Monique Delessert, né le 20 août 1963, à Yverdon, originaire de Forel (Lavaux) et Lutry, sans profession, actuellement sans domicile connu; recr PA;

vous êtes cité à comparaître devant le tribunal militaire de division 1, siégeant le mardi 13 décembre 1983, à 8 h. 30, à Epalinges, Salle du Conseil communal, Maison de commune, sous l'inculpation d'absence injustifiée.

Si vous ne vous présentez pas, vous serez jugé par défaut.

29 novembre 1983

Tribunal militaire de division 1:

Le président, Lt-colonel Roland Châtelain

28732

Exécution de la loi fédérale sur la formation professionnelle

L'Association suisse de l'organisation de bureau, la Société suisse de l'organisation, la Société suisse des employés de commerce et l'Union centrale des associations patronales suisses ont déposé les projets de révision des règlements suivants, conformément à l'article 51 de la loi fédérale du 19 avril 1978 sur la formation professionnelle (RS 412.10) et à l'article 45, 2^e alinéa, de son ordonnance d'exécution du 7 novembre 1979 (RS 412.101):

- Projet de règlement concernant l'examen professionnel supérieur d'organisateur,
- Projet de règlement concernant l'examen professionnel d'organisateur de bureau.

Les personnes intéressées peuvent obtenir ces projets de règlements à l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, division de la formation professionnelle, Bundesgasse 8, 3003 Berne.

Le délai d'opposition auprès de cet office est de 30 jours.

6 décembre 1983

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail:
Division de la formation professionnelle

Abonnement à la Feuille fédérale

Le prix de l'abonnement à la *Feuille fédérale* est de 107 francs par an, et de 62 francs pour six mois plus les frais de recouvrement, y compris l'envoi franco de port sur tout le territoire de la Suisse. L'abonnement part du 1^{er} janvier ou du 1^{er} juillet.

La Feuille fédérale publie notamment: les messages et les rapports du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale, y compris les projets de lois et d'arrêtés fédéraux, les objets soumis au référendum, les circulaires ainsi que les publications des départements et d'autres administrations de la Confédération, etc.

La Feuille fédérale a comme annexe: le *Recueil des lois fédérales* (lois et ordonnances fédérales, arrêtés fédéraux, règlements, traités conclus avec l'étranger, etc.) et le résumé des délibérations de l'Assemblée fédérale.

On peut s'abonner à la Feuille fédérale complète ou bien seulement au Recueil des lois fédérales, directement auprès de Wyss Impressions et Editions SA, 3001 Berne (c.c.p. 30-3710). Les anciens abonnés qui ne refuseront pas le premier numéro de l'année seront considérés comme abonnés à nouveau.

Le prix de l'abonnement au *Recueil des lois fédérales* seul est de 57 francs par an ou de 34 francs pour six mois plus les frais de recouvrement. L'abonnement part du 1^{er} janvier ou du 1^{er} juillet.

On peut se procurer ainsi, *tant que la provision n'en est pas épuisée*, le Recueil des lois fédérales, en faisant la demande à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

Les réclamations relatives à l'expédition de la Feuille fédérale doivent être adressées immédiatement, en premier lieu aux bureaux de poste, en second lieu auprès de Wyss Impressions et Editions SA, 3001 Berne, et exceptionnellement à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

1^{er} décembre 1982

Chancellerie fédérale

27149

[1]

Publications des départements et des offices de la Confédération

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1983
Année	
Anno	
Band	4
Volume	
Volume	
Heft	48
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.12.1983
Date	
Data	
Seite	515-528
Page	
Pagina	
Ref. No	10 103 886

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.